

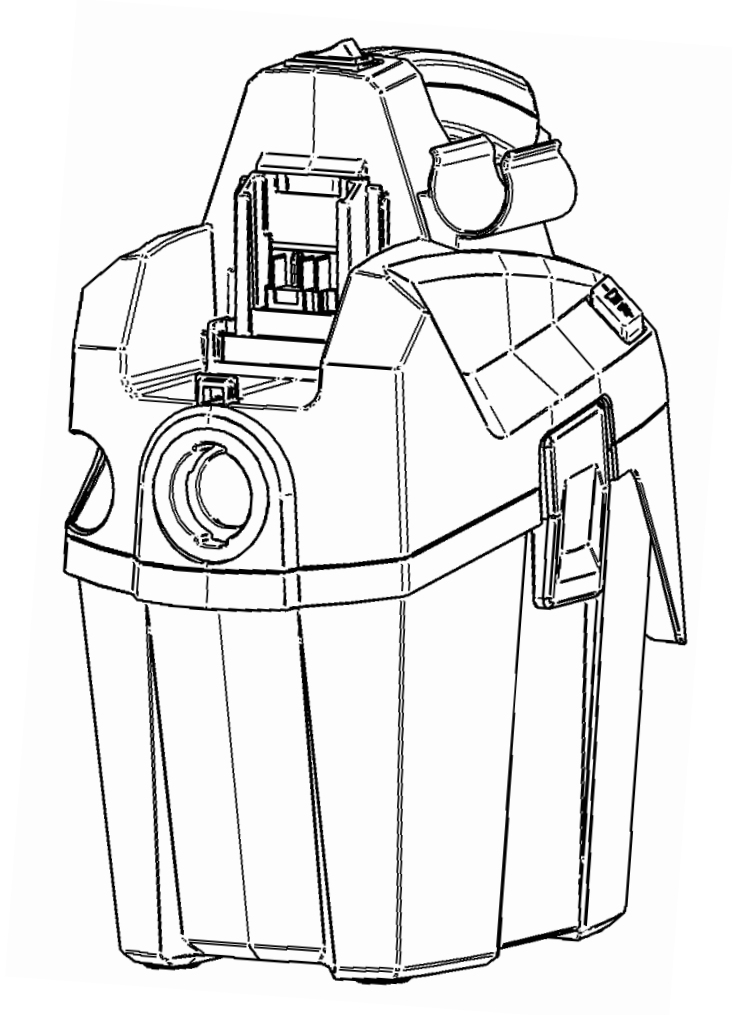
a+n
værktøj



VACCUFIX "L"

powered by starmix[★]

Betjeningsvejledning



da	Betjeningsvejledning.....	2
en	operating instruction (original).....	14



KÆRE KUNDE

Tillykke med købet af din batteridrevne støvsuger.



Før du bruger apparatet første gang, skal du læse dette dokument igennem og holde det klar til at læse brugsanvisningen.

FORMÅL OG PÅTÆNKT ANVENDELSE

Denne støvsuger er designet, udviklet og grundigt testet til at fungere effektivt og sikkert når den er korrekt vedligeholdt og anvendt i overensstemmelse med følgende anvisninger.

Det her beskrevne produkt er en støvsuger, der er egnet til kommerciel brug, f.eks. på hoteller, skoler, fabrikker, butikker, kontorer, bygge- og renoveringspladser. Den er kun egnet til opsugning af tørt støv.

Enheden er velegnet til følgende anvendelser:

- Opsamling af tørt, ikke-brændbart støv, træspåner og farligt støv med eksponeringsgrænseværdier $> 1 \text{ mg/m}^3$ (støvklasse L).

ADVARSEL: LÆS OG FØLG ALLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER.

1. VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

- *Advarsels- og informationsskilte på maskinen indeholder vigtige anvisninger for sikker drift.*
- *Ud over de heri indeholdte bemærkninger skal lovgiverens generelle sikkerhedsbestemmelser og regler for forebyggelse af ulykker overholdes.*

1.1 RISIKOENHEDSNIVEAUER:

FARE

Pointer på umiddelbar fare, som fører til alvorlige kvæstelser eller død.

ADVARSEL

Pointer på en mulig farlig situation, som kan føre til alvorlige kvæstelser eller død.

FORSIGTIG

Pointer på en mulig farlig situation, som kan føre til mindre skader.

OBS

Pointer på en mulig farlig situation, som kan føre til materielle skader.

1.1 Generelle sikkerhedsanvisninger for elektrisk udstyr



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsanvisninger og andre instruktioner. Manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne og andre instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Opbevar alle sikkerhedsforanstaltninger og instruktioner som fremtidig reference.

- Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med fysiske, sensoriske eller mentale handicaps eller personer, der ikke har den nødvendige erfaring og/eller viden.
- Kun personer, der er fortrolige med den, som er blevet oplært i sikker brug af den, og som forstår de deraf følgende farer, må bruge apparatet. Anordningen er ikke beregnet til brug af børn.
- Lad ikke børn lege med enheden. Lad ikke børn uden opsyn rengøre apparatet eller udføre brugervedligeholdelsesopgaver.
- Brug ikke apparatet til at støvsuge brændbart og/eller eksplosivt støv (magnesium- eller aluminiumstøv osv.) eller støv, der udgør en sundhedsrisiko. Brug ikke apparatet til at sugematerialer med en temperatur på over 60 °C op (f.eks. glødende cigaretter, varm aske).
- Brug ikke vand, olie, fedt eller rengøringsmidler.
- Brug ikke benzin eller andre brandfarlige væsker til rengøring.

1.2 Brug og vedligeholdelse af batterier

Overhold de særlige regler og anvisninger, der gælder for transport, opbevaring og brug af Li-ion batterier.

- Batterier må ikke udsættes for høje temperaturer, direkte sollys eller ild.
- Batterier må ikke skilles ad, knuses eller forbrændes, og de må ikke udsættes for temperaturer over 45 °C.
- Brug eller oplad ikke batterier, der har været udsat for mekanisk påvirkning, er faldet ned fra en højde eller viser tegn på skader. I så fald skal du altid kontakte andersen & nielsen.
- Hvis batteriet er for varmt til at røre ved det, kan det være defekt. I så fald skal du placere produktet på et ikke-brændbart sted, langt væk fra brændbare materialer, hvor det kan holdes under observation og køle af. I dette tilfælde skal du altid kontakte andersen & nielsen.

1.3 Yderligere sikkerhedsforskrifter for støvsugere



FARE

Risiko for eksplosion!

Visse materialer kan frembringe eksplosive dampe eller blandinger, når de blandes med sugeluften!

Støvsug aldrig følgende materialer op:

- Eksplosive eller brændbare gasser, væsker og støvpartikler (reaktive støvpartikler)
- Reaktive metalstøvpartikler (f.eks. aluminium, magnesium, zink) i kombination med stærkt alkaliske eller sure rengøringsmidler
- Varme, brændende eller ulmende genstande med en temperatur på over 40 °C. Temperaturer over 40 °C udgør en brandfare.
- Ikke egnet til adskillelse af sundhedsskadeligt støv (støvklasse L, M, H).

Apparatet må ikke anvendes i eksplosive atmosfærer. Desuden kan disse stoffer medføre, at apparatets materialer korroderer.

Sikkerhed på arbejdsområdet

- Hold tilskuere, børn og besøgende væk, mens støvsugeren betjenes. Distractioner kan få dig til at miste kontrollen over støvsugeren.

Elektrisk sikkerhed

- Undgå kropskontakt med jordede/jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- Udsæt ikke støvsugeren for regn eller våde forhold. Vand, der trænger ind i en støvsuger, øger risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du gør, og brug din sunde fornuft, når du betjener et elektrisk værktøj. Brug ikke et elværktøj, mens du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af elværktøjet kan resultere i alvorlig personskade.
- Bær dit personlige beskyttelsesudstyr og altid beskyttelsesbriller. Afhængigt af den type elværktøj, du bruger, og dets formål, kan du reducere risikoen for skader ved at bære sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, en beskyttelseshat eller høreværn.
- Brug ikke støvsugeren under ekstremt støvede forhold.
- Ved forkert brug kan der løbe væske ud af batteriet. Undgå at komme i kontakt med væsken. Væske, der slipper ud fra batteriet, kan forårsage hudirritation eller forbrændinger. Hvis der opstår kontakt, skal du skylle det med vand. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skal øjnene skylles med rigeligt vand, og en læge skal konsulteres.
- ADVARSEL Operatørerne skal være tilstrækkeligt instrueret i brugen af disse maskiner.
- FORSIGTIG Denne maskine må kun anvendes indendørs.
- FORSIGTIG Denne maskine må kun opbevares indendørs.
- En advarsel om, at maskinen skal afbrydes fra strømkilden under rengøring eller vedligeholdelse og ved udskiftning af dele eller ombygning af maskinen til en anden funktion: for batteridrevne maskiner ved at afbryde mindst batteriets B+- eller B-pole på sikker vis.
- Før brug skal operatørerne have information, instruktion og uddannelse i brugen af maskinen og de stoffer, som den skal bruges til at suge op, herunder en sikker metode til fjernelse og bortskaffelse af det opsamlede materiale.
- Fabrikanten eller en instrueret person skal mindst en gang om året foretage en teknisk inspektion, der f.eks. omfatter inspektion af filtre for skader, maskinens lufttæthed og kontrolmekanismens korrekte funktion.
- Operatørerne skal overholde alle sikkerhedsforskrifter, der gælder for de materialer, der håndteres.

Generel brug og håndtering af elværktøj/støvsugere

- Opbevar elværktøj uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug. Lad ikke personer, der ikke er bekendt med værktøjet eller denne vejledning, betjene det. Elværktøj er farligt i hænderne på uerfarne personer.

Pas godt på elværktøjet. Kontroller, at bevægelige dele fungerer tilfredsstillende og ikke blokerer, og sørg for, at ingen dele er ødelagt eller beskadiget på en sådan måde, at elværktøjet ikke kan:

- længere fungere korrekt. Få beskadigede dele repareret, før du bruger værktøjet. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Brug elværktøj, tilbehør, indstiksværktøj osv. i overensstemmelse med denne vejledning. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Anvendelse af elværktøj til andre formål end dem, der er tiltænkt, kan føre til farlige situationer.
- Brug det rigtige apparat til opgaven. Brug ikke apparatet til formål, som det ikke er beregnet til.
- Brug den kun som anvist, og kun når den er i fejlfri stand.
- Betjen kun støvsugeren med filteret monteret.
- Undgå utilsigtet start. Sluk for enheden, før du sætter batteriet i, og før du løfter eller transporterer enheden. Bær aldrig apparatet med fingeren på betjeningskontakten. Fjern altid batteriet, når apparatet ikke er i brug, før vedligeholdelse, før udskiftning af tilbehør og som forberedelse til og under hele transporten.
- Du må ikke sidde eller stå på apparatet.

Dette produkt er velegnet til følgende anvendelser:

- Et apparat i støvklasse L er egnet til opsamling af tørt, ikke-brændbart støv, væsker, træspåner og farligt støv med en eksponeringsgrænseværdi på $> 1 \text{ mg/m}^3$. Apparatet skal være udstyret med et egnet filter, der svarer til fareklassificeringen af det støv, der skal opsamles.
- - Saml kun farlige stoffer op i overensstemmelse med IEC 60335-2-69 (klasse L) med en egnet støvsuger. Det er forbudt at bruge den til opsamling af andre farlige stoffer.



ADVARSEL

Risiko for personskade!

- Støvsug ikke i nærheden af hovedet, når du bruger mundstykket og sugeslangen

FORSIGTIG

- For at undgå ulykker eller skader skal du være opmærksom på apparatets vægt under transport (se de tekniske data).

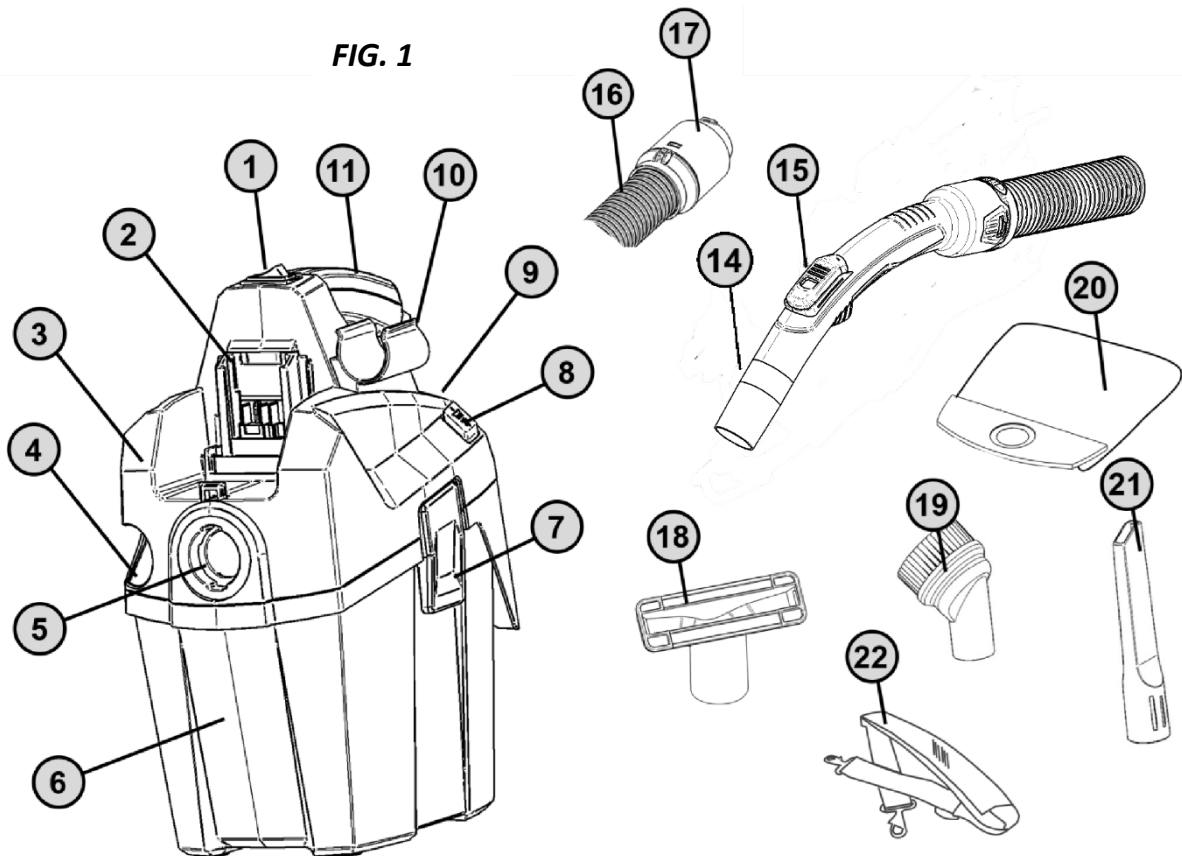
1.4 SIKKERHEDSANORDNINGER

FORSIGTIG

- Sikkerhedsinstallationer tjener til beskyttelse af brugeren og må ikke ændres eller omgås.

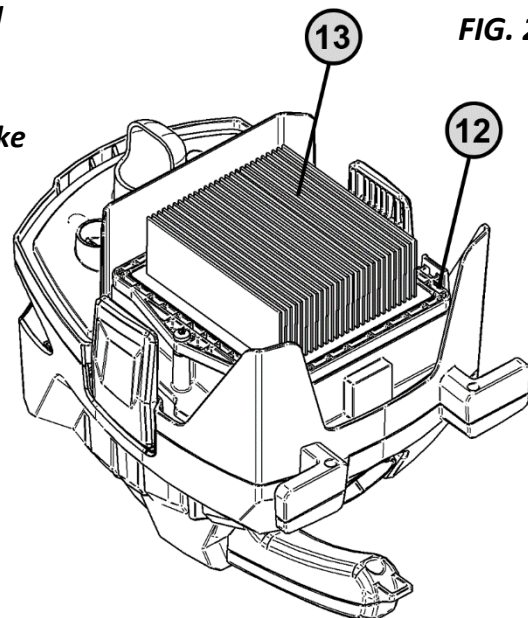
2. OVERBLIK

FIG. 1



- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Tænd/sluk-knap | 18. Dyse til polstring |
| 2. Batteridockingstation | 19. Børstedyse |
| 3. Leder | 20. Støvpose |
| 4. Opbevaring til fugemundstykke | 21. Spaltemundstykke |
| 5. Indgangsport | 22. Skulderrem |
| 6. Tank | |
| 7. Spænde | |
| 8. Knap til rensning af filter | |
| 9. Blæseport | |
| 10. Opbevaring til dyserør | |
| 11. Håndtag | |
| 12. Filterholder | |
| 13. Filter | |
| 14. Dyserør | |
| 15. Kontrol af luftstrømmen | |
| 16. Slange | |
| 17. Manchet | |

FIG. 2



Nogle af disse tilbehør er anbragt inde i tanken. Hvis der mangler dele, skal du kontakte vores kundeservice.

3. FØRSTE GANGS OPSÆTNINGSVEJLEDNING

Læs kapitel 1 - **VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER** i denne manual grundigt, før du opstiller og bruger denne støvsuger.

3.1 TILBEHØR

Dyser og tilbehør til maskinen opbevares under forsendelsen i tanken. For at åbne beholderen skal du frigøre spænderne (A) og tage hovedet (B) af. Tag emnerne (C) ud og sæt hovedet på igen. Fastgør hovedet med spænderne.

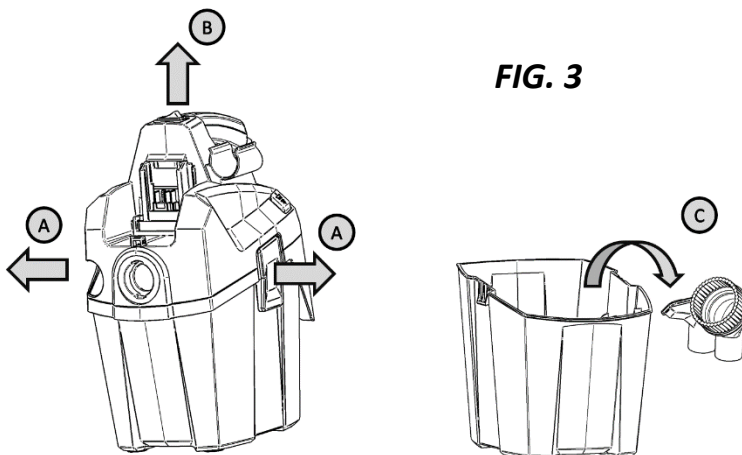


FIG. 3

4. BRUG AF STØVSUGEREN

Læs kapitel 1 - **VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER** i denne manual grundigt, før du opstiller og bruger denne støvsuger.

4.1 ARBEJDE MED STØVPOSER

For at tømme tanken for snavs/støv på en støvfri måde kan der med fordel anvendes en affaldspose.

Læg posen i tanken. Sæt kartonen fast foran på tanken inden for ribberne.

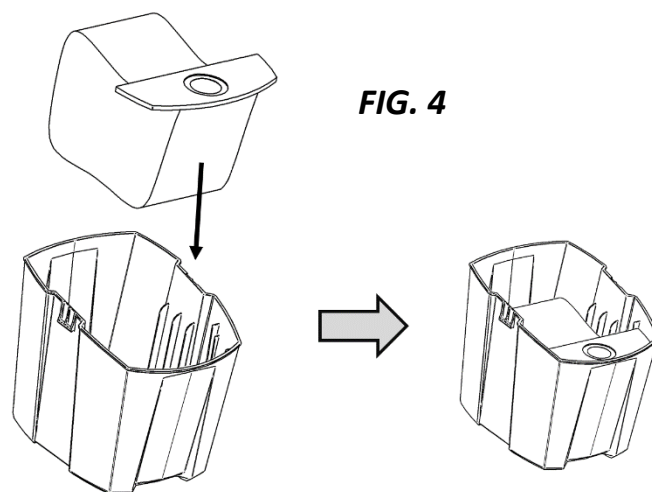
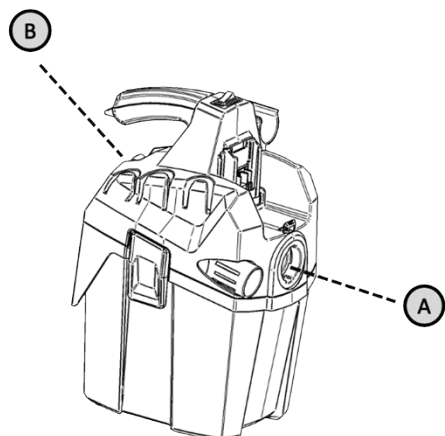


FIG. 4

FIG. 5



4.2 INDSÆTTELSE AF SLANGEN

For at suge vakuum skal manchetten sættes ind i sugeporten (A). For at blæse skal du bruge blæsepotten (B).

4.4 KONTROL AF LUFTSTRØMMEN

Luftstrømmen kan styres ved enden af slangen ved at skubbe luftstrømskontrollen.

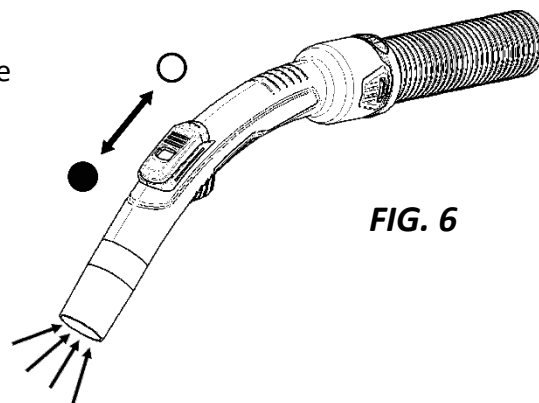


FIG. 6

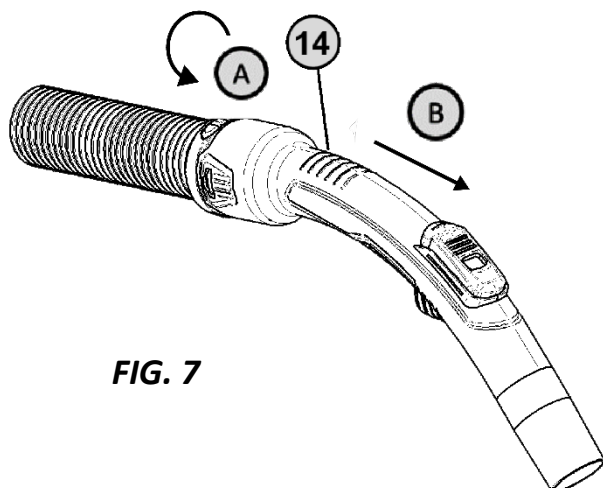


FIG. 7

4.5 BRUG AF DEN RIGTIGE DYSE

Alle dyser i fig. 1 kan tilføjes til dyserøret (14).

Dyserøret (14) kan fjernes til støvudsugning ved at dreje clipsen (A) og trække dysen ud (B)

4.6 BRUG AF SKULDERREMME

Hvis du vil bruge skulderremmen, skal du sætte spænderne på holderne som vist i fig. 8. Bær støvsugeren som på fig. 9

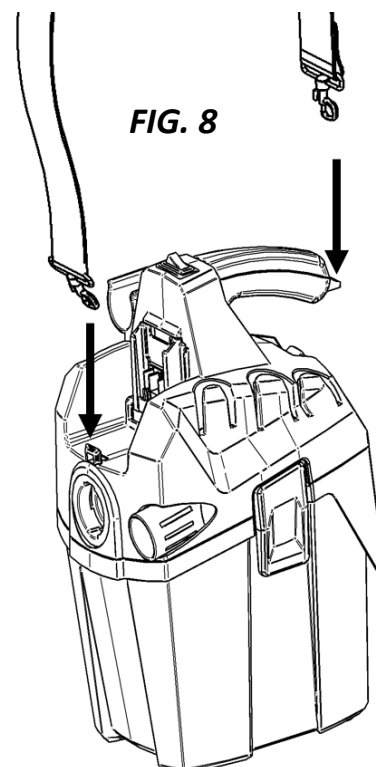


FIG. 8

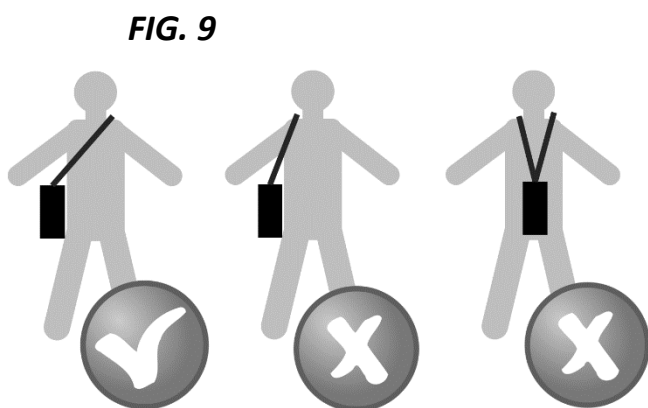


FIG. 9

4.7 ARBEJDE MED BATTERIET

Brug et egnet Makita 5.0 18V. Før du sætter batteriet i, skal du sikre dig, at maskinen er slukket (se FIG. 11). Indsæt batteriet i styret. Vær opmærksom på, at batteriet giver et hørbart "klik" under indsættelsen. Sørg for, at batteriet er korrekt fastgjort.

For at fjerne batteriet skal du trykke på knappen på batteriet og trække det op.

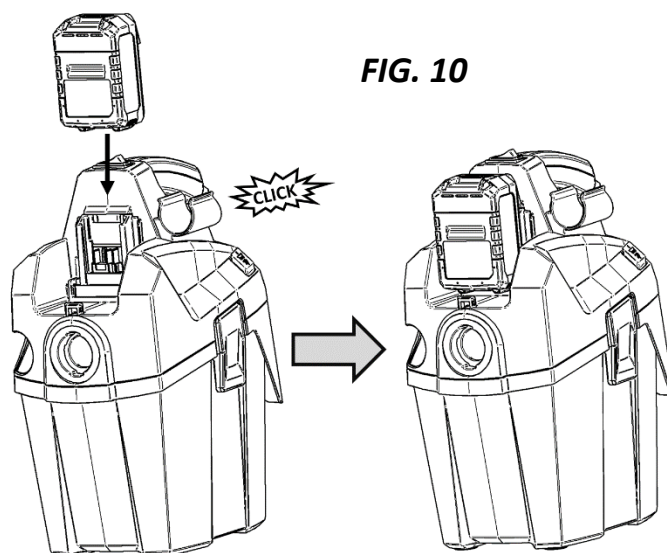


FIG. 10

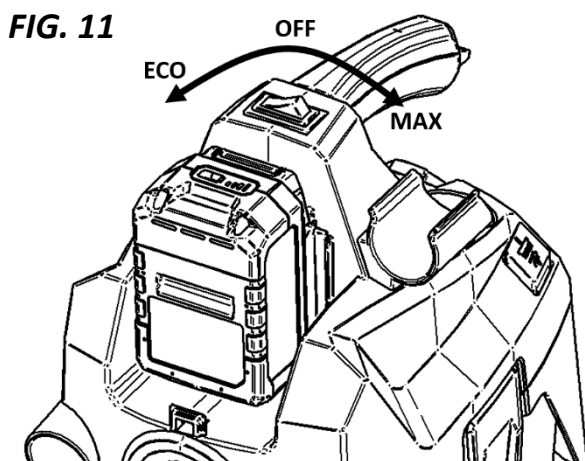


FIG. 11

4.8 TÆNDING AF MASKINEN

Afbryderen til maskinen har 3 positioner. I den midterste position er maskinen slukket. Ved at trykke på den ene side går maskinen til MAX og på den anden side til ECO. I ECO er sugestyrken reduceret, og driftstiden for en batteriopladning er længere.

4.9 FILTERRENSNINGSSYSTEM

Maskinen er udstyret med et halvautomatisk filterrengøringsystem, der kan rense filteret for støv og genoprette sugeevnen. For at bruge filterrengøringsystemet skal du dreje maskinen til MAX (A). Sæt dyseslangen i hullet på maskinen (B) for at lukke for luftstrømmen og opbygge maksimalt vakuum i tanken. Tryk på filterrengøringsknappen 3 gange for at rense filteret.

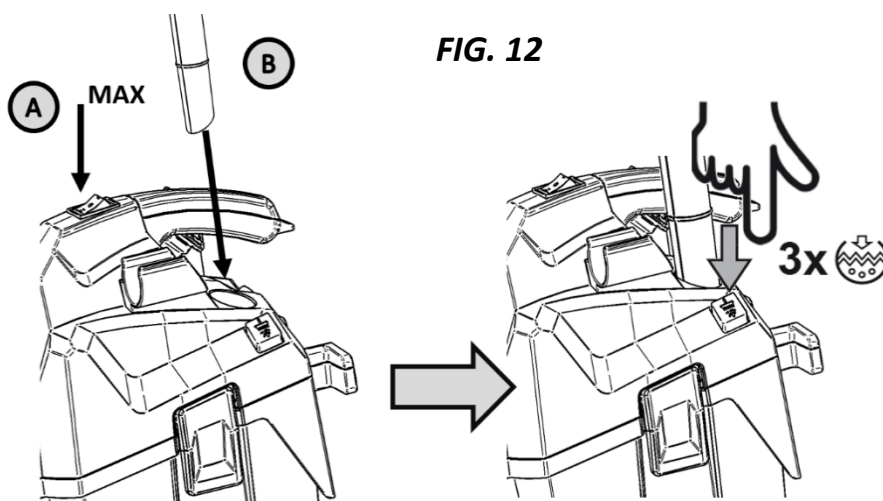


FIG. 12

4.10 SKIFTE FILTER

Filteret vil med tiden blive slidt og skal udskiftes med nyt, eller det kan blive meget tilstoppet/beskidt og skal renses manuelt, da den halvautomatiske filterrensning ikke er tilstrækkelig til at rense filteret.

For at fjerne filteret skal du løsne skruen (A) og tage delene af (B).

Monter filteret i omvendt rækkefølge. Pas på ikke at stramme skrueerne for hårdt.

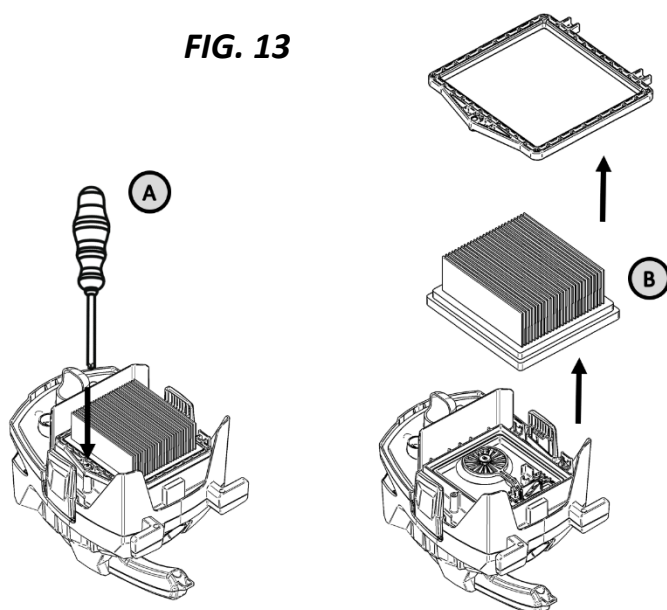
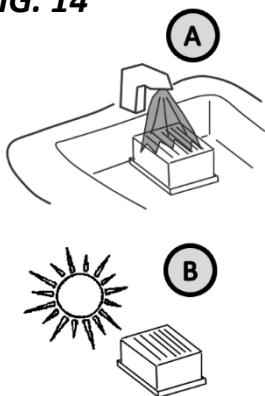


FIG. 13

FIG. 14



4.11 MANUEL RENGØRING AF FILTER

Hvis filteret er snavset, vask det under koldt vand (A), og lad det tørre (B). Når filteret er tørt, fastgøres det igen (se FIG. 13).

4.12 OPBEVARING AF TILBEHØR

Alt tilbehør kan med lethed opbevares på maskinen som på FIG. 15.

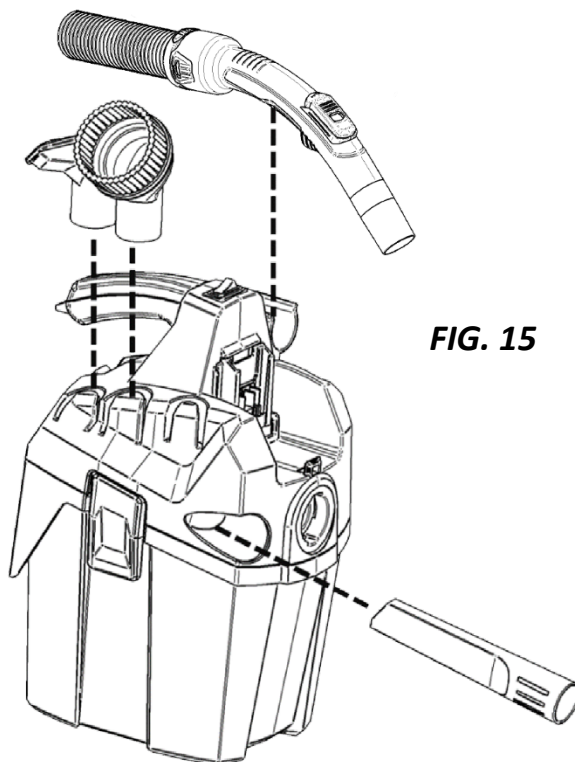


FIG. 15



NOTE!

Denne støvsuger er udstyret med en indbygget termisk overbelastningsbeskyttelse for at beskytte motoren mod høje temperaturer. Dette kan forekomme ved kraftig brug. Hvis motoren slukker under drift, skal du slukke for kontakten og lade motoren køle af i 15-30 minutter. Slå kontakten til, og genoptag driften.

5. FEJLFINDING

Reparation eller service af elektriske komponenter, f.eks. ledning eller motor, må kun udføres af et autoriseret servicecenter.

Vakuum starter ikke:	<ul style="list-style-type: none">• Batteriet er afladet. Oplad batteriet, og prøv igen.• Batteriet er for varmt eller for koldt. Lad batteriet køle ned eller varme langsomt op til stuetemperatur.• Udløser for termisk overbelastning. Se nedenfor
Motor stopper:	<ul style="list-style-type: none">• En termisk overbelastningsbeskyttelse slukker for motoren, hvis motortemperaturen er for høj. Hvis dette sker, skal du slukke for kontakten. Vent 15-30 minutter, indtil motoren er afkølet. Slå kontakten til, og genoptag driften.
Sugeeffekten er reduceret:	<ul style="list-style-type: none">• Tanken kan være fuld og skal tømmes.• Slangen og dysen kan være tilstoppet og skal rengøres.• En af de ovennævnte dele kan være beskadiget og skal udskiftes.• Filteret kan være tilstoppet. Brug filterrensningssystemet til at rense filteret.• Udskift filteret, eller sørg for, at filteret er installeret korrekt.• Slangetilslutningen er løs og skal strammes.
Batteriet går ikke i hak med et hørbart dobbeltklik.	<ul style="list-style-type: none">• Batteriets fastholdelsesdele er snavsede. Rengør fastholdelsesdelene, og skub batteriet ind, indtil det går i hak.
Statiske stød:	<ul style="list-style-type: none">• Hvis omgivelserne er for tørre, skal luften tilføres fugt. Brug om muligt en luftfugter.• Hvis den relative luftfugtighed er lav, skal du være opmærksom på, at denne situation ikke har nogen indvirkning på brugen af støvsugeren.

6. GARANTI

Garantien omfatter:

Der er garanti for denne støvsuger i 2 år. Denne garanti omfatter reservedele og arbejdsomkostninger og dækker fabrikations- og materialefejl, der kan opstå under normal brug. Denne garanti dækker ikke normal slitage.

Service under denne garanti vil kun blive ydet, hvis det kan bevises, at fejlen er opstået inden for garantiperioden, og støvsugeren blev købt som et nyt produkt. Beviset er en salgskvittering med dato og produkttype. Kontakt din specialforhandler i tilfælde af en garanti-/reparationssag.

Garantien gælder ikke for:

- Normalt slid på tilbehør, filtre og motorer.
- Defekter eller skader, der opstår som et direkte eller indirekte resultat af forkert brug - f.eks. ved at suge snavs eller deodorant til tæpper
- (læs sikkerhedsadvarsler og instruktioner).
- Misbrug som følge af manglende overholdelse af instruktionerne i brugervejledningen.
- Fejlig eller dårlig konfiguration, dvs. installation eller forkert tilslutning, brandskade, brand, lynnedslag eller usædvanlige spændingsudsving
- eller andre elektriske fejl. Elektriske fejl omfatter en defekt afbryder eller defekte elektriske installationer i forsyningsnettet

Garantien udløber:

- Hvis en fejlfunktion er forårsaget af brug af uoriginale filtre, reservedele eller tilbehør.
- Hvis modellen, varen eller et identitets-/serienummer er blevet fjernet fra støvsugeren.
- Hvis støvsugeren er blevet repareret af en uautoriseret forhandler.



ADVARSEL

Hvis en del af motorhuset løsner sig eller går i stykker, skal driften straks standses for at undgå personskaade. Reparationer bør foretages inden genbrug.

Bemærk: FOR TEKNISK HJÆLP, KONTAKT ANDERSEN & NIELSEN, METERBUEN 2-4, 2740 SKOVLUNDE.




Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående, over krydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

7. OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

CE-ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE	
MODEL	Vaccufix L
Enhedens konstruktion er i overensstemmelse med følgende relevante bestemmelser:	EC - Maskindirektivet 2006/42/EC EC - RoHS-direktivet 2011/65/EC EC - EMC-direktivet 2014/30/EC EC - Batteridirektiv 2006/66/EC
Anvendt internationale standarder og tekniske specifikationer:	EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN 55014-1 EN 55014-2, EN 62233
Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde det tekniske dossier:	andersen & nielsen Meterbuen 2-4 2740 Skovlunde
Identitet og underskrift af den person, der er bemyndiget til at udfærdige erklæringen på fabrikantens vegne:	Adm. Direktør Flemming Z. Blicher 
Sted og dato for angivelsen:	20. april 2023

8. PRODUKTSPECIFIKATIONER

Modelnavn	Vaccufix L
Støvklasse (EN 60335-2-69)	L
Nominel spænding	18V
Max. Effekt	350W
Max. Vakuum (motor/maskine)	12kPa / 11kPa
Omgivende temperatur	0 °C ... 45 °C
Opbevaringstemperatur	0 °C ... 45 °C
Max. Flow (motor/maskine)	1400 / 2100 l/min
Beskyttelsesklasse	III
Vægt	3.5 kg
Tankstørrelse	6l
Lydtryksniveau LpA / KpA	70.5 / 2.0 /dB(A)
Lydeffektniveau LWA / KWA	79.4 / 2.0 /dB(A)
Vibrationsemissionsværdi (ah)	< 2.5 m/s ²

Med forbehold af tekniske ændringer!

9. KUNDESERVICE

For teknisk assistance eller reservedele kan du kontakte kundeserviceafdelingen andersen & nielsen, Meterbuen 2-4, 2740 Skovlunde.



DEAR CUSTOMER

Congratulations with the purchase of your battery driven vacuum cleaner.



Prior to using the appliance for the first time, be sure to read this document through and keep it ready to read instructions for use.

PURPOSE AND INTENDED USE

This vacuum cleaner is designed, developed and rigorously tested to function efficiently and safely when properly maintained and used in accordance with the following instructions.

The product described here is a vacuum cleaner suitable for commercial use, e.g. in hotels, schools, factories, shops, offices, construction- and renovation-sites. It is suitable for dry applications only.

The device is suitable for following applications:

- Picking up dry, non-flammable dusts, wood chips and hazardous dusts with exposure limit values > 1 mg/m³ (dust class L).

CAUTION: READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- *Warning and information plates on the machine provide important directions for safe operation.*
- *Apart from the notes contained herein the general safety provisions and rules for the prevention of accidents of the legislator must be observed.*

1.1 HAZARDS LEVELS:

DANGER

Pointer to immediate danger, which leads to severe injuries or death.

WARNING

Pointer to a possible dangerous situation, which can lead to severe injuries or death.


CAUTION

Pointer to a possible dangerous situation, which can lead to minor injuries.

ATTENTION

Pointer to a possible dangerous situation, which can lead to property damage.

1.1 General safety instructions for electric devices

 **WARNING! Read all safety precautions and other instructions.** Failure to observe the safety instructions and other instructions can result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep all safety precautions and instructions for future reference.

- This product is not intended for use by persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities or persons lacking the appropriate experience and/or knowledge.
- Only persons who are familiar with it, who have been trained on how to use it safely and who understand the resulting hazards are permitted to use the device. The device is not intended for use by children.
- Do not allow children to play with the device. Do not allow unsupervised children to clean the device or to carry out user-maintenance tasks.
- Do not use the device to vacuum up flammable and/or explosive dusts (magnesium or aluminum dust etc.) or dusts that constitute a health hazard. Do not use the device to vacuum up materials with a temperature of over 60 °C (e.g. glowing cigarettes, hot ash).
- Do not use water, oil, grease or cleaning products.
- Do not use gasoline or other flammable liquids for cleaning.

1.2 Battery use and care

Observe the special regulations and instructions applicable to the transport, storage and use of Li-ion batteries.

- Do not expose batteries to high temperatures, direct sunlight or fire.
- Do not disassemble, crush or incinerate batteries and do not subject them to temperatures over 45 °C.
- Do not use or charge batteries that have suffered mechanical impact, have been dropped from a height or show signs of damage. In this case, always contact andersen & nielsen.
- If the battery is too hot to touch it may be defective. In this case, place the product in a non-flammable location, well away from flammable materials, where it can be kept under observation and allowed to cool down. In this case, always contact andersen & nielsen.

1.3 Additional safety instructions for vacuum cleaners

 **DANGER**
Risk of explosion!

Certain materials may produce explosive vapors or mixtures when agitated by the suction air!

Never vacuum up the following materials:

- Explosive or combustible gases, liquids and dust particles (reactive dust particles)
- Reactive metal dust particles (such as aluminium, magnesium, zinc) in combination with highly alkaline or acidic detergents
- Hot, burning or smoldering objects with temperatures greater than 40°C. Temperatures above 40°C represent a fire hazard.
- Not suitable to separate health-hazardous dust (dust classes L, M, H).
- The appliance may not be operated in explosive atmospheres. In addition, these substances may cause the appliance materials to corrode.

Work area safety

- Keep bystanders, children and visitors away while operating the vacuum cleaner. Distractions may cause you to lose control of the vacuum cleaner.

Electrical safety

- Avoid body contact with earthed / grounded surfaces such as pipes, radiators, cookers, stoves and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Do not expose the vacuum cleaner to rain or wet conditions. Water entering a vacuum cleaner will increase the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating the power tool may result in serious personal injury.
- Wear your personal protective equipment and always wear protective glasses. Depending on the type of power tool you are using and its purpose, wearing safety equipment such as a dust mask, slip-resistant safety shoes, a hard hat or hearing protection will reduce the risk of injury.
- Do not use the vacuum cleaner in extremely dusty conditions.
- Misuse can result in liquid escaping from the battery. Avoid contact with the liquid. Liquid escaping from the battery can cause skin irritation or burns. If contact occurs, rinse off with water. In the event of the liquid coming in contact with the eyes, rinse the eyes with plenty of water and consult a doctor.
- WARNING Operators shall be adequately instructed on the use of these machines.
- CAUTION This machine is for indoor use only.
- CAUTION This machine shall be stored indoors only.
- A warning that the machine shall be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function: for battery powered machines by safely disconnecting at least the B+ or B- pole of the battery.
- Before use, operators shall be provided with information, instruction and training for the use of the machine and the substances for which it is to be used, including the safe method of removal and disposal of the material collected.
- The manufacturer, or an instructed person, shall perform a technical inspection at least annually, consisting of, for example, inspection of filters for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.
- Operators should observe any safety regulations appropriate to the materials being handled.

General using and handling power tool/vacuum cleaners

- Store power tools out of reach of children when not in use. Do not allow persons who are not familiar with the tool or these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced persons.
- Take good care of the power tool. Check that moving parts operate satisfactorily and do not jam, and make sure that no parts are broken or damaged in such a way that the power tool might no

longer function correctly. Have damaged parts repaired before using the tool. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Use power tools, accessories, insert tools, etc. in accordance with these instructions. Take the working conditions and the work to be performed into account. Use of power tools for applications other than those intended can result in hazardous situations.
- Use the right appliance for the job. Do not use the appliance for purposes for which it was not intended.
- Use it only as directed and when in faultless condition.
- Operate the vacuum cleaner only with the filter installed.
- Avoid unintentional starting. Switch the device off before inserting the battery and before lifting or transporting the device. Never carry the device with your finger on the control switch. Always remove the battery when the device is not in use, before maintenance, before changing accessory tools and in preparation for and throughout transport.
- Do not sit or stand on the appliance.

This product is suitable for the following applications:

- A Dust Class L appliance is suitable for picking up dry, non-flammable dusts, liquids, wood chips and hazardous dusts with an exposure limit value of $> 1 \text{ mg/m}^3$. The appliance must be equipped with a suitable filter corresponding to the hazard classification of the dusts to be picked up.
- Pick up only hazardous substances in accordance with IEC 60335-2-69 (class L) with the appropriate vacuum cleaner. Use for picking up other hazardous substances is prohibited.



WARNING

Risk of injury!

- Do not vacuum in the vicinity of the head when using the nozzle and suction hose.

CAUTION

- In order to prevent accidents or injuries, mind the weight of the appliance during transport (see technical data).

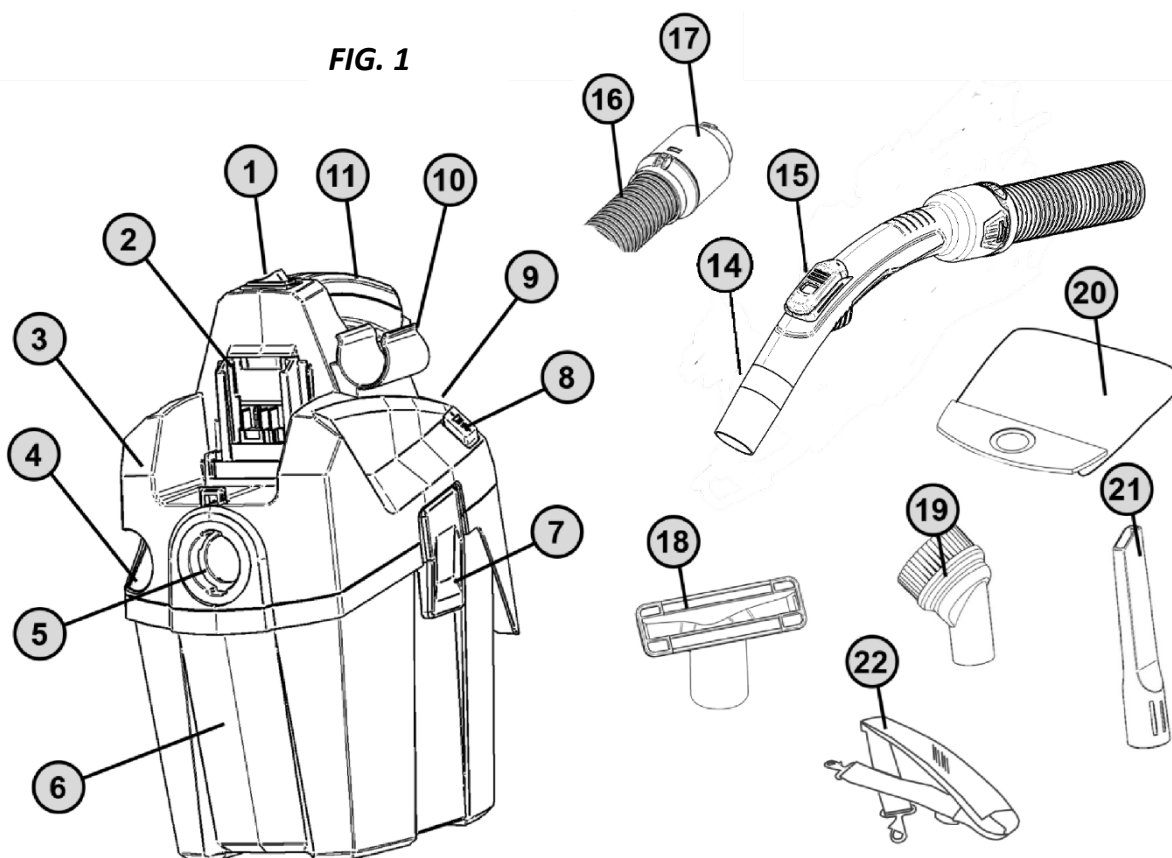
1.4 SAFETY DEVICES

CAUTION

- Safety installations serve the protection of the user and may not be modified or bypassed.

2. OVERVIEW

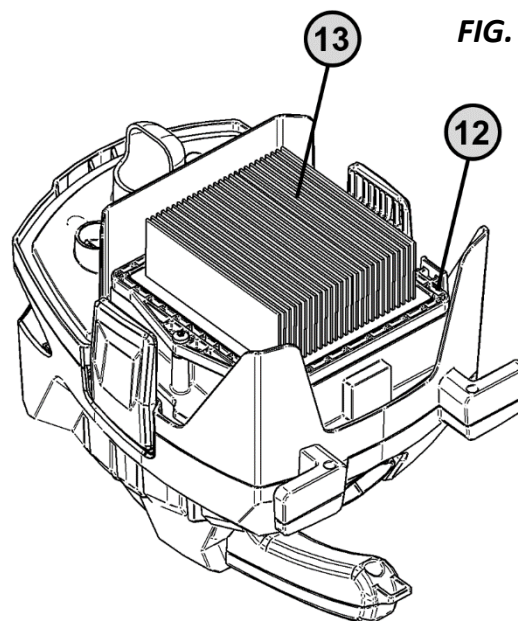
FIG. 1



- 1. On/off button
- 2. Battery docking station
- 3. Head
- 4. Storage for crevice nozzle
- 5. Inlet port
- 6. Tank
- 7. Buckle
- 8. Filter cleaning button
- 9. Blow port
- 10. Storage for nozzle tube
- 11. Handle

- 18. Upholstery nozzle
- 19. Brush nozzle
- 20. Dust bag
- 21. Crevice nozzle
- 22. Shoulder strap

FIG. 2



Some of these accessories are packed inside the tank. **If parts are missing, contact our Customer Service**

3. FIRST TIME SET UP INSTRUCTIONS

Read chapter 1 – **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** of this manual thoroughly before setting up and using this vacuum cleaner.

3.1 ACCESSORIES

The nozzles and accessories for the machine are during shipping stored in tank. To open the tank disengage the buckles (A) and take off the head (B). Take out the items (C) and put on the head again. Secure the head with the buckles.

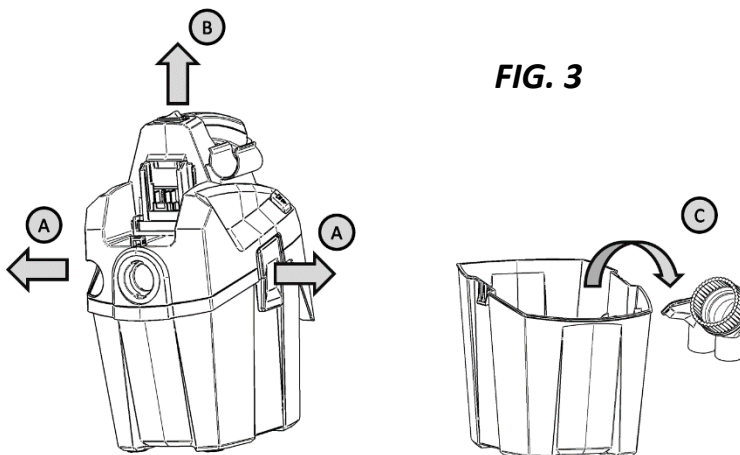


FIG. 3

4. USING THE VACUUM CLEANER

Read chapter 1 – **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** of this manual thoroughly before setting up and using this vacuum cleaner.

4.1 WORKING WITH DUST BAGS

To empty the tank for debris/dust in a dustless way a disposal bag can beneficially be used.

Add the bag into the tank. Fix the carton in the front of the tank inside the ribs.

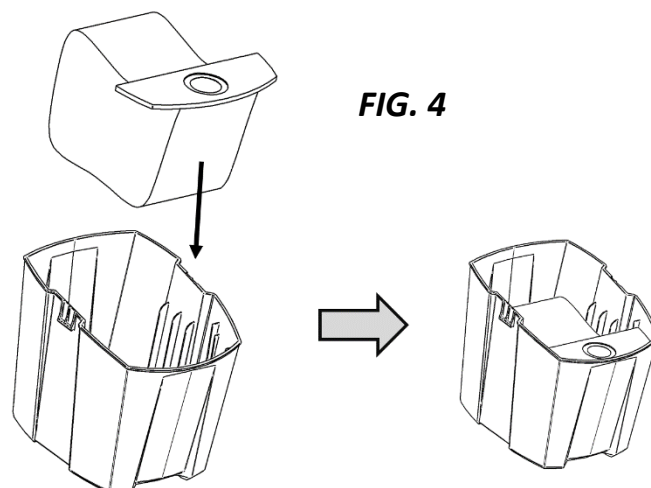
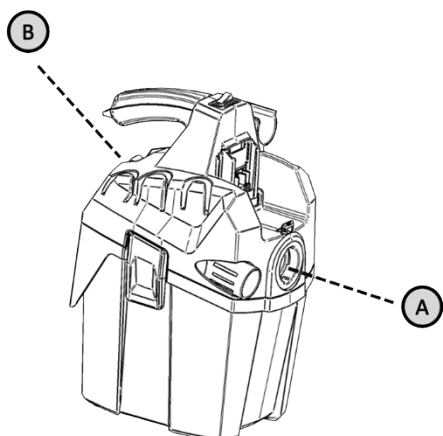


FIG. 4

FIG. 5



4.2 INSERTING THE HOSE

To vacuum insert the cuff into the suction port (A). For blowing use the blow port (B).

4.4 AIR FLOW CONTROL

The air flow can be controlled at the end of the hose by sliding the air flow controller.

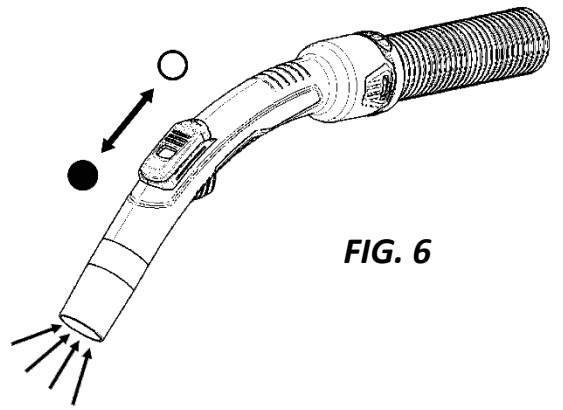


FIG. 6

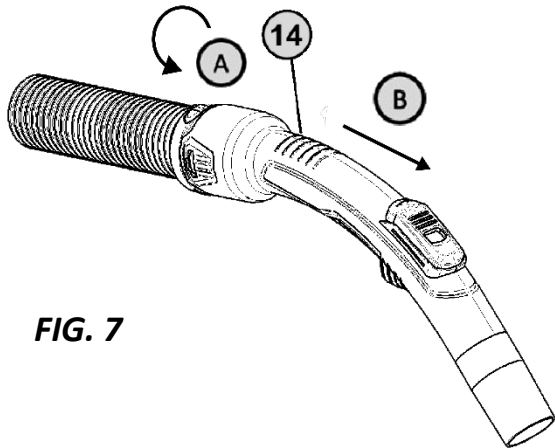


FIG. 7

4.5 USING THE RIGHT NOZZLE

Any of the nozzles in Fig. 1 can be added to the nozzle tube (14).

The nozzle tube (14) can be removed for dust extraction by turning the clip (A) and pull out the nozzle (B)

4.6 USING THE SHOULDER STRAP

To use the shoulder strap, add the buckles to the receptacles as on Fig. 8. Carry the vacuum as on Fig. 9

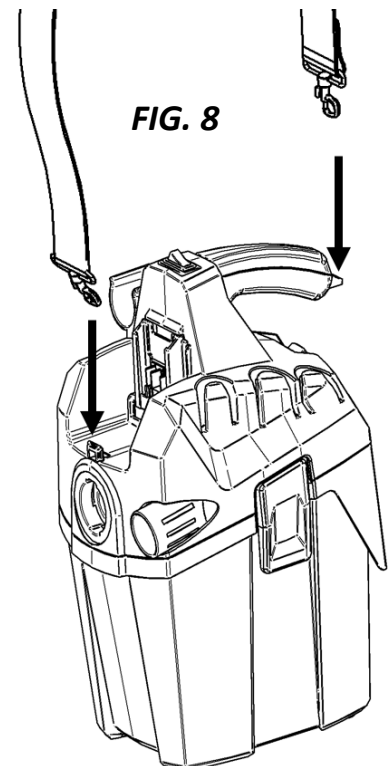


FIG. 8

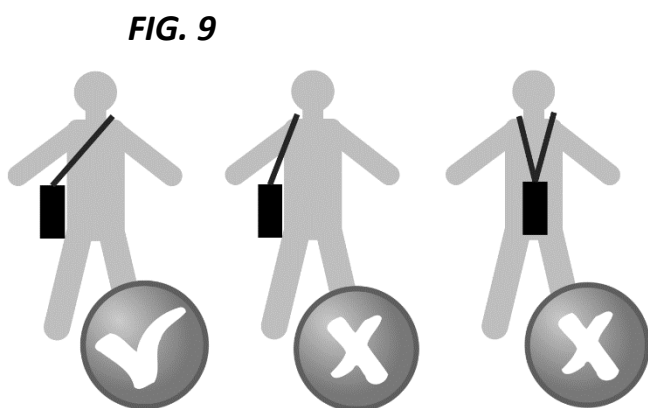


FIG. 9

4.7 WORKING WITH THE BATTERY

Use an appropriate Makita 5.0 AH 18V battery. Before inserting making sure the machine is turned off (see FIG. 11). Insert the battery into the guide. Observe that the battery gives an audible “click” during inserting. Secure that the battery is properly fixed.

To remove the battery press the button on the battery and pull it up.

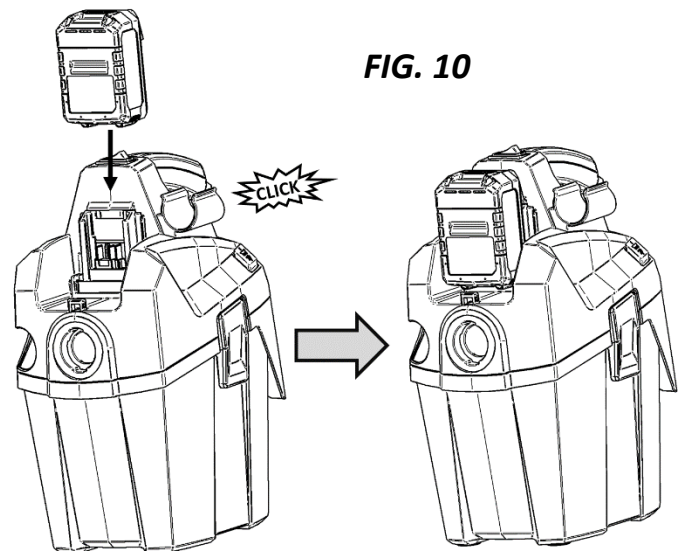


FIG. 10

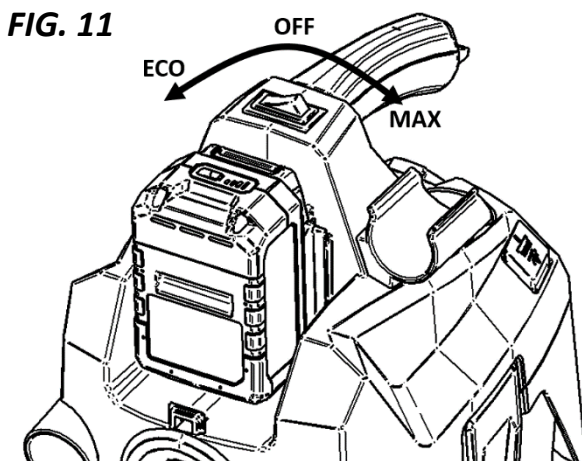


FIG. 11

4.8 TURNING THE MACHINE ON

The switch for the machine has 3 positions. In the middle position the machine is OFF. Pressing to one side the machine goes to MAX and to the other side to ECO. In ECO the suction power is reduced and run time for one battery charge is longer.

4.9 FILTER CLEANING SYSTEM

The machine is equipped with a semi-automatic filter cleaning system that can clean the filter for dust and restore suction performance. To use the filter cleaning system, turn the machine to MAX (A). Add the nozzle tube to the hole on the machine (B) to close for air stream and build up maximum vacuum in the tank. Push the filter cleaning button 3 times to clean the filter.

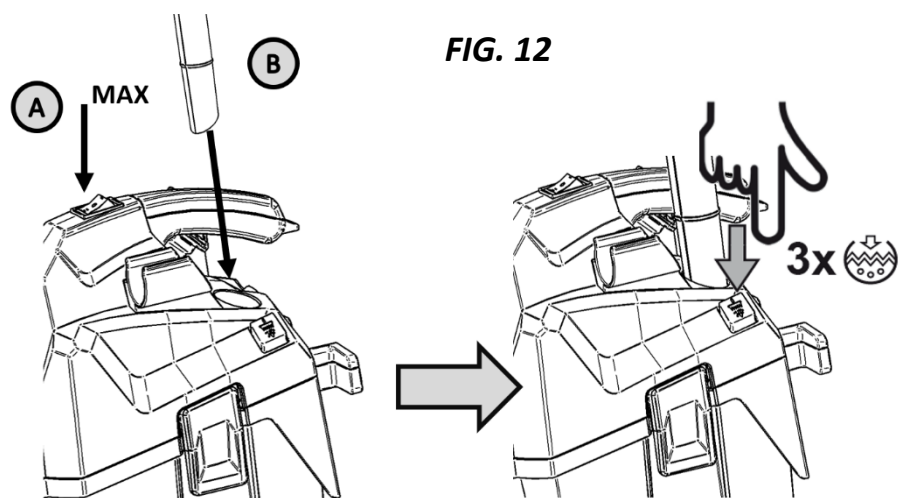


FIG. 12

4.10 CHANGING FILTER

The filter will with time get worn and need to be replaced with new or it can get very clogged/dirty needing manual cleaning as the semi-automatic filter cleaning is not sufficient to clean the filter.

To remove the filter, loosen the screw (A) and take off the parts (B).

Fit the filter in reverse way. Be careful not to overtighten the screws.

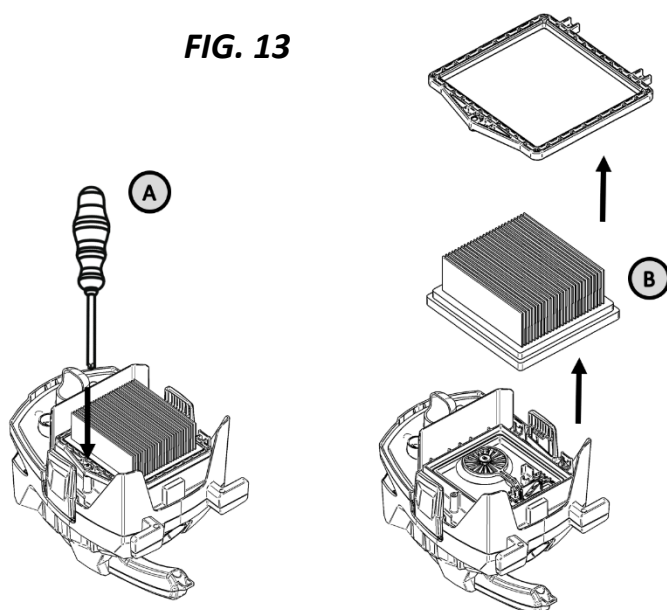
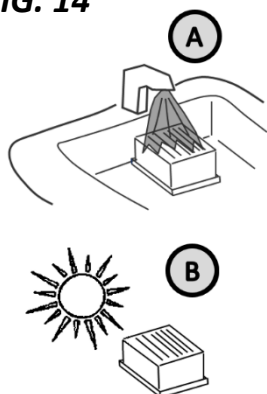


FIG. 13

FIG. 14



4.11 MANUAL CLEANING OF FILTER

If filter is dirty wash it under cold water (A) and let it dry (B). When dry fix the filter again (See FIG. 13).

4.12 ACCESSORY STORAGE

All accessories can with convenience be stored on the machine as on FIG. 15.

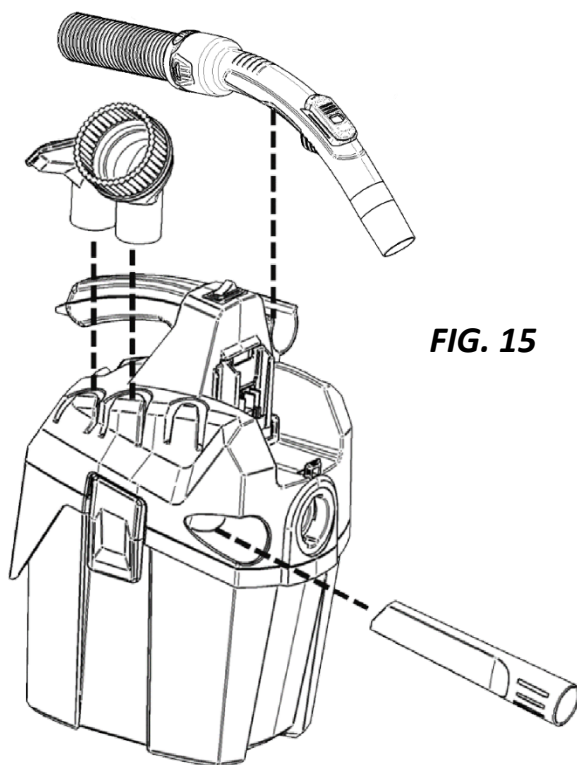


FIG. 15



NOTE!

This vacuum cleaner is equipped with a built-in thermal overload protector to protect the motor from high temperatures. This can occur under heavy use. If the motor shuts off during operation, turn the switch off and allow the motor to cool for 15-30 minutes. Turn switch on and resume operation.

5. TROUBLE SHOOTING

Repair or service of electrical components such as cord or motor, must only be carried out by an authorized service center.

Vacuum does not start:	<ul style="list-style-type: none"> • The battery is discharged. Charge the battery and try again • The battery is too hot or too cold. Allow the battery to cool down or warm up slowly to room temperature. • Thermal overload trigger. See below
Motor stops:	<ul style="list-style-type: none"> • A thermal overload protector will shut off the motor if the motor temperature is too high. If this occurs, turn the switch off. Wait 15-30 minutes for the motor to cool. Turn switch on and resume operation.
Suction power is reduced:	<ul style="list-style-type: none"> • The tank may be full and needs to be emptied. • The hose and nozzle may be clogged and need to be cleaned. • Any of the above may be damaged and need to be replaced. • The filter may be clogged. Use the Filter Cleaning System to clean the filter. • Replace the filter or make sure the filter is installed properly. • The hose connection is loose and need to be tightened.
The battery does not engage with an audible double click.	<ul style="list-style-type: none"> • The retaining lug on the battery is dirty. Clean the retaining lug and push the battery in until it engages.
Static shocks:	<ul style="list-style-type: none"> • If the environment is too dry, add moisture to air. If possible, use a humidifier. • In case the relative humidity of air is low, please note that this situation will not have any effect on use of the vacuum cleaner.

6. WARRANTY

Warranty covers:

This vacuum cleaner is warranted for (X) years. This warranty includes spare parts and labor costs, and covers manufacturing and material defects that may occur during normal use. This warranty does not include normal wear and tear.

Service under this warranty will only be performed with proof that the defect occurred within the warranty period and that the vacuum cleaner was purchased as a new product. Proof would be a cash register receipt with date and product type.

Warranty does not cover:

- Normal wear and tear of accessories and filters.
- Defects or damage occurring as a direct or indirect result of incorrect use.
- Abuse due to failure to follow instructions in the user manual.
- Incorrect or poor configuration, i.e. setting up or improper connection, fire-damage, fire, lightning strike or unusual voltage fluctuations or any other electrical disturbances. Electrical disturbances include a defective circuit breaker or defective electrical installations on the supply grid.

Warranty becomes void:

- If a failure is caused by the use of non-original filters.
- If the model, item or any identity/serial number is removed from the vacuum cleaner.
- If the vacuum cleaner has been repaired by a non-authorized dealer.
- If the machine has been used for unsuitable purpose.



WARNING

If any of the motor housing parts should become detached or broken, operations should be discontinued immediately to avoid personal injury. Repairs should be made before reuse.

Note: FOR TECHNICAL ASSISTANCE, CONTACT andersen & nielsen, Meterbuen 2-4, DK-2740 Skovlunde




Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that may be hazardous and present a risk to human health and the environment when waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not handled correctly.

Equipment marked with the below crossed-out wheeled bin is electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic equipment should not be discarded together with unseparated household waste but must be collected separately. For this purpose all local authorities have established collection schemes under which residents can dispose waste electrical and electronic equipment at a recycling centre or other collection points, or WEEE will be collected directly from households. More detailed information is available from the technical administration of the relevant local authority.

Users of electrical and electronic equipment must not discard WEEE together with household waste. Residents must use the municipal collection schemes to reduce adverse environmental impacts in connection with disposal of waste electrical and electronic equipment and to increase opportunities for reuse, recycling and recovery of waste electrical and electronic equipment.

7. DECLARATION OF CONFORMITY

CE DECLARATION OF CONFORMITY	
MODEL	Vaccufix L
The design of the unit corresponds to the following pertinent regulations:	EC - Machinery Directive 2006/42/EC EC - RoHS Directive 2011/65/EC EC - EMC Directive 2014/30/EC EC -Battery Directive 2006/66/EC
Applied international standards and technical specifications:	EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN 55014-1 EN 55014-2, EN 62233
Name and address of the person authorized to compile the technical file:	andersen & nielsen Meterbuen 2-4 DK-2740 Skovlunde
Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration on behalf of the manufacturer:	HSEQ manager Flemming Z. Blicher 
Place and date of the declaration:	20/04-2023

8. PRODUCT SPECIFICATIONS

Model name	Vaccufix L
Dust Class (EN 60335-2-69)	L
Nominal Voltage	18V
Max. Power	350W
Max. Vacuum (motor/machine)	12kPa / 11kPa
Ambient temperature	0 °C ... 45 °C
Storage temperature	0 °C ... 45 °C
Max. Flow (motor/machine)	1400 / 2100 l/min
Protection Class	III
Weight	3.5 kg
Tank size	6l
Sound pressure level LpA / KpA	70.5 / 2.0 /dB(A)
Sound power level LWA / KWA	79.4 / 2.0 /dB(A)
Vibration emission value (ah)	< 2.5 m/s ²

Subject to technical modifications!

9. CUSTOMER SERVICE

For technical assistance or service parts, contact:
andersen & nielsen, Meterbuen 2-4, DK-2740 Skovlunde

a+n
værktøj

- en del af andersen & nielsen as

Meterbuen 2-4 • 2720 Skovlunde • Tlf.: 36410200 • mail@an.dk • www.anvaerktoej.dk